

秘

090483

65

機密 第一三三三號

廿七年八月一日

警務部 知照

一三五號 本七八 彙集

俄公使談話ノ件

北系駐在俄公使カジニ一伯爵至ニ付代理公使  
トシテ先キニ回地ニ赴キタル尙至駐劄代理公使  
ラエーバー氏ハ去ル十日再々當駐劄至十四日  
本官ヲ來訪テ、日本官ハ又至十五日同官ヲ來訪  
致テ右兩日ノ談話大要並ニ本日同官又々來訪  
ノ節談話ノ大要左ニ申進リ官衙一體相成度  
俄公使 今尙至ニ駐在スル貴至ハ兵丁ハ貴公使  
館並ニ居尚氏保護ノ為メ派兵シタリトノ  
事ナレバ南方ノ民亂既ニ平定ニ歸シ今日  
ノ處ニテハ及テ中至ノ兵丁漢城ニ在ルカ爲  
メ民心ノ動搖ヲ致シ教百ノ韓人都城ヲ逃レ  
在朝鮮國日本公使館  
タルノ實アレニ可成達ニ其一却文ニテモ帰  
至セシメ復シ拙者ハ今貴至ノ事情素ヨリ  
兵員全部ヲ帰至セシムルヲ得サルノ困難  
アルトモ承知セリ昨去今至至兵此際ニテ  
承ク尙至ニ駐劄スル中ハ清至ハ亦不帰已  
兵ヲ増派セサルヘカラス而シテ其曉ハ即チ  
日清ノ兵干戈ヲ交エル時ナリ昨去今此  
東方ニ兵亂ヲ見ルルハ一般ノ欲セサル處  
ナルノミナラス先キニ清至増兵ノ舉動アリシ  
中我至ハ利害ヲ説テ之ヲ中止セシメ清  
至モ尙至ハ長ク兵ヲ尙至ニ駐在セシムル  
ヲアラサルヘキヲ信シテ出兵スルニ至ラザリ  
此等ナレハ尙至手紙ノ為メ且ツハ清至ノ變

MT 1129 01031

MT 1129 01030

REEL No. 1-0057

0276

心ヲ防カシカガメ責至兵ノ一部ヲ撤回セシム  
ルヲ以テ緊要ト信ス 爾リ處ニヨレハ閣下  
ハ今般南本政府ニ對シ内政改革案ヲ提  
出セラレ其決答ヲ得サル限リハ兵ヲ引カ  
ストノ事ナルカ 拙者ノ見ル處ニテハ兵威シ  
藉テ改革ヲ行フハ必シク其目的ニ反ス  
ルヲナキヤヲ疑ハサルヲ得ヌ 拙者カ得タル報  
道ニヨレハ閣下カ提出セラレタル改革案ハ一  
其理ニ適ニ敷テ批評ヲ加フハキモノナク誠ニ  
窮至目下ノ状態ニ適切セリ 然レハ朝鮮人  
ニモ之ニ賛成スルモノ少ナカラサルヘシト信ス 本  
之ヲ実行スルニ當リ兵力ヲ以テ之ヲ壓スルキハ  
縱令之ヲ実行スルトモ朝鮮ハ他國ニ強ラレテ  
在朝鮮國日本公使館  
改革ヲ行フサルヲナリト 詠誘シ免カレス 從テ  
熟テ改革ニ熱中シ兵士モノト至モ 他人ノ怨  
ヲ買ハレトシ恐レ 折衝成就シ得ヘカリシ改  
革シモ行ハサルニ至ルヘテハ可成兵力シ  
以テ之ヲ壓セサラントヲ希望ス 然ルニ現ニ  
責至兵カ前地ニ駐留スルノ目的ハ第一貴  
公使館並ニ在留民ヲ保護スルヲ第二閣下  
カ提出セラレタル改革案ヲ實行セシムル  
トニアリト至マ 前陣ノ通り目下ノ事情ニテハ第  
一ノ目的ヲ達スルニ至テ是ヨリ兵士ヲ以テ  
スルハ一萬近クノ兵丁ヲ強スヘクトモ信セ  
ラレス 又第二ノ目的ヲ達センカガメ多敷ノ  
兵丁ヲ駐在セシムルハ友ヲ閣下カ提出セ

MT 1129 01033

MT 1129 01032

090485

ラレタル改革案ヲ打破ルノ恐シアレハ何分ニ  
 目下最分ノ兵シ一時退去セシメ徐々ニ  
 改革ノ実行ヲ期セラレシテ予理ニ堪ヘ  
 ス又拙者ノ見ル處ニテハ此改革ハ敢テ  
 難キニアラスト信ス拙者カ去ル九日天  
 津ヨリ船ニ乘リ尙玉ニ歸来スルニ先チ  
 拙者ハ再ニ李中堂ヲ訪ヒ早晩尙玉ノ内  
 政ヲ改革セサルヘカラサル所以ニ懇々陳述シタ  
 ルニ始メノ例ハ先ツ日本兵ヲ撤回シタル上ナラテ  
 ハ相談ニ及シ難キ旨ヲ主張シタリ此ニ日本  
 兵到底其目的ヲ達セサル限りハ撤兵セサル尙  
 宜シク一戦シテ彼ヲ退クヘシト申シタル處  
 李中堂ニモ遂ニ我説ニ服シ改革ノ採用アル  
 在朝鮮國日本公使館

「ヲ認メタリ因テ拙者ハ天津ヲ去ルニ前リ更ニ  
 李中堂ヲ訪ヒ改革ノ必要ヲ認メタルヤ否  
 又改革ヲ行ハシムルノ決意アルヤ否ヲ質シタ  
 ルニ全ク我意見ニ同意ナリト答ヘタリ拙者謂  
 フニ朝鮮ノ事ハ李中堂獨リ與リテ萬機ヲ決  
 スルノミナラス北支那ノ兵ハ中堂之ヲ總轄  
 シ海軍ニ至リテハ南洋艦隊ト管ハ中堂ノ  
 指圖ヲ待ツツアル位ナレハ今若シ事破シ  
 テ日清朝鮮ニ干戈相見ルニ至ルハ其決  
 果ハ中堂之ヲ負擔シ敗戦ノ毀敗其一身  
 ニ受ケサルヲ得ヌ是レ中堂カ其一身ノ為  
 ノ累ヲ其一身ノ為メ受フル處ニシテ可成  
 平和ヲ予理スル所以ナレハ中堂カ改革ニ

MT 1129 01035

MT 1129 01034

REEL No. 1-0057

0278

意アルノ幸ト受至ハ小村臨時代理公使シ以  
 テ之ト大島シ議スルハ最モ日下ノ急務ナリ  
 ト信ス總理衙門大臣ノ如キハ頑固執拗談  
 ルニ足ラスト至ル中堂ハ公平豁達ノ人ナ  
 レハ今日ノ事シ議スルハ氏ヲ置テ他ニ之  
 アルヲ免ス莫ク使オコリル氏カ總理衙門  
 ニ向テ仲裁シ試ミラレタルハ遺憾ニ止メ  
 サレモ今日猶貴臣ヨリ中堂ヲ誘ヒ氏ヲシ  
 テ總理衙門ニ説カシメハ今日朝鮮問題シ  
 決スルニ於テハ必ス莫公使ニ勝ルノ好結果  
 シ得テ事ヲ恨ナガラシク信シテ疑ハルナリ  
 貴説一ト下取セヨ作去我兵ヲ撤回スルノ  
 一事ハ本使素ヨリ其權ナケレハ之ヲ行フ  
 在朝鮮國日本公使館  
 一ツ得ス然レモ貴使ニハ打明ケテ今日迄  
 ノ我至ルカ有シタル事ヲ御話シ申スヘシ去ル  
 五月初旬本使カ賜暇シ得テ我至ルシ去ラ  
 シトスルヤ東學黨再起ノ風説ヲ聞タリシモ  
 格別ノ事ニアラスト信シタルカ尙ニ其信ニ  
 帰國シタリシニ追々亂徒ノ勢猖獗ニシテ  
 全阿モ遂ニ彼ノ隔ル處トナリ我至ル政府ヨ  
 リハ援シ陸軍ニ乞フニ至リタレハ事容易ナ  
 ラスト信ニ遂ニ我政府ヨリハ取敢ヘス水兵  
 シ上陸セシメ次テ陸兵ヲ派遣スルニ至リ  
 タリ是時我至ル氏ハ去ル十五年十七年  
 ノ變シ始メトシテ其他ニ最度カ至ル氏  
 テ性命財産ノ損失ヲ来シタルトアルカ如

MT 1129 01037

MT 1129 01036

此不幸ヲ再ヒセザランカガメ此ニ至リ  
 タル次第ナレハ貴公使ニ於テモ先分此意  
 シ御通知アリタシ然ルモ貴公使モ御意  
 知ノ通り貴公使内政紊乱ノ事情ハ實ニ一  
 朝一夕ニシテ尽言スヘカラザル位ナルに我  
 公ハ漁民ヲ除クモ云港及京城ニハ一萬  
 ニ近キ居留民シ有シ當至外至貿易高ノ  
 過半ハ我商民ノ取扱ニ係ルモノナレハ今  
 日ノ民乱ハ幸ニシテ平定ニ帰スルモ向後先  
 分其利益ヲ保護スルガメニハ確實ノ保証  
 シ取ラザルヘカラス故ニ本公使ハ我政府ノ訓  
 令シ奉シ先キニ改革案五箇条ヲ提出シ  
 以テ其細理目シモ送呈セリ此改革案ヲ  
 在朝鮮國日本公使館  
 此本使ハ此機會ニ於テ提出シタリト至ル共  
 由未スル處ハ既ニ先月本使ノ当地シ去  
 ルノ時ニ於テソリシナリ先月京ニ辭スルニ先  
 ナ大君主陛下ハ本使ニ謁シ賜ヒ談ヒニ國  
 政改革ノ事ヲ以テシ健テ其近臣ニ敕署  
 ニ遣ヒ改革案ヲ需メラレタリ對本使ハ  
 劇務多端ニシテ除カニシテ起草スルノ  
 餘暇ナカリシメ好ニ送テ替ク本邦ニ如養ノ  
 後北京ニ赴キ詳細ノ案ヲ備ヘテ奏呈スヘ  
 キトシ約シタルトアリシカ今回ハ遂ニ其機ニ  
 迫ラレ不圖モ亦我政府ニ提出シタル次第  
 ナリ右ハ素ヨリ拙者ノ考ニテハ亦至ノ為  
 メ公平ニ起見シタルモノナレハ貴公使ニ於テ

MT 1129 01039

MT 1129 01038

之必不異見ナキシ候スルノミナラズ大君王  
 陛下モ亦之ヲ容シラレシテ御望スルニ  
 考以使モ御承知ノ通り當至今日ノ事情  
 ニテハ少シハ威カシ示サステハ中々容易ク  
 改革ノ出来得ヘクトモ見ヘス亦使ハ素ヨ  
 リ我共力ヲ用エルノ意ナシト強ク勇在ノ  
 必安アルカ候ニ本使ハ此改革ノ採否決  
 セサル旨ハ我政府ニテモ兵ヲ引クテ肯  
 シセサルヘシト候ス又此改革ニ付李仲堂  
 ハ同意ナレハ小村ヲシテ之ト協議セシ  
 ムル義ハ一任御尤ノ御意思ナレハ莫ハ  
 去ルナニ日ノ東来電報ニヨレハ清正政  
 府ハ公然我ト提携スルテ欲セサル旨御  
 在朝鮮國日本公使館  
 去シタルニ付日本政府ハ不得止單獨ニテ  
 當否ノ改革ニ從事スヘキ旨回答シ了  
 ンシハ其公使ノ御注意ナレハ今更天津  
 ニ於テ開談ノ速可相立トモ見ヘス實ニ  
 今日トナリテハ期ニ後レタリト云ハハ  
 ルヲ得ス取去折衝ノ御忠告ナレハ一為  
 ハ我政府ハ電報スヘシ  
 次々俄以使ハ一日又々本館ツ来訪シ天津ニ  
 於テ更ニ開談ノ一件ニ付日本政府ヨリ何等電  
 報アリシヤ否ヤヲ尋ネテニ付未タ何事返電ナ  
 キ旨ヲ述ヘ且右ハ過日モ陳述シタル通り日清  
 兩政府間ニテハ一旦手切レトナリタルテナレハ  
 更ニ開談ノ義相叶フヘクトモ存セラレズ從テ外

MT 1129 01041

MT 1129 01040

務大臣ヨリ何等迄電ナキト云ハスヨリ其答ハ置  
可處同官ハ

過日ニ街談申シル通り李中堂ハ大ニ其  
 事内政改革ノ必要ヲ認メ先分貴玉ト云  
 提携シテ東洋ノ平和ヲ維持スルニ熱心  
 ナルニ今日僅カノ處ニ至リテ權利ノ手段ヲ  
 取ルコト得ルハ誠ニ遺憾ナリ袁世凱氏カ  
 今回突然帰至シ命セラレタルハ拙者ノ考ニテハ  
 日本一當シテ李中堂カ好意ヲ示サシカガ  
 ノノ處置ナリト云ハス現ニ拙者カ天津ニ於テ  
 李中堂ヲ訪ヒタル時ノ一談ヨリ察スルニ袁世  
 凱氏ニ在リタル以上ハ去ルナ七年ノ事件  
 モアルニ付日本ノ感情ヲ柔クシテ得ルハ  
 在朝鮮國日本公使館

ミナラス改革ノ如キハ到底人ヲ變ヘサレハ之ヲ  
 行フヘカラザルカ故ニ今回突然此ニモ呼戻シタル以  
 事ナルハ此ノ如ク清玉カ貴玉ニ對スル善意  
 ハ先キニ増兵派遣ヲ慰合シ今又袁世凱氏  
 呼戻シタルニテモ呼マシタル貴玉ニ於テモ亦之  
 ニ對シ善意ヲ示サレモ名義丈ニテモ一ノ讓  
 与ラザレバ善意ヲ謝セラレハ必ズ於テハ必ス  
 日清兩小ハ四六先和シ其後ハ朝鮮ノ獨  
 主ヲ維持スルニ足ルハシ貴玉ノ長素ヨリ  
 勇敢清兵ノ以テアラサレハ和メハ必ズ貴玉  
 ノ勝利ナルハシト云ハレ清玉モ亦大玉ニシ  
 テ目ヲ遠國ノ處モアレハ一役可戦ノ後ハ  
 一歩位ニテハ容易ニ勝致ノ向シ是ルコトア

MT 1129 01043

MT 1129 01042

090490

ラカトシニ安スルニ清室ハ皇女ニ對シ斯ク迄モ  
 善意ヲ素ニ東洋ノ平和ヲ維持セシト欲ス  
 且ハ冷血ニ於テモ可成和平ニ向シ法ヲ一  
 ニ念メセラレシトシテ望ス而シテ其手數  
 段ハ素ヨリハ此トハ行ハレ難クハ難カレ  
 一トハ僅ニ小村氏ヲ天津ニ下シ李中堂トセ  
 共ニ意氣ヲ打明テ談スルノ外ナカルトシ是レ  
 目下唯一ノ手段ナレバ何カニモ貴政府ノ之  
 ヲ採用セラレシトシテ望ス又何事カ平和ノ為メ  
 批答ノ生ズ得ル事モアレハ先カ所指望  
 アリタシ敬テ辞スル處ニアラス云々  
 下レ談シテ前陳ノ至意ヲ以テ之ニ檢擗シ本  
 旨ニ盡事ニ事ノ呼着セシトシテ望スル旨申述ス

在朝鮮國日本公使館

右御参考迄ニ申進也

明治二十七年七月廿二日

時命全權公使大島圭平

外務大臣陸奥宗光殿

M 1129 01045

M 1129 01044

REEL No. 1-0057

0283



I desire to express to Your Excellency my regret that the efforts of His Majesty's Government and other friendly Powers to maintain friendly relations between the two Empires should have been fruitless.

I take this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

R. S. Paget.

090492

MT

1129 01046

REEL No. 1-0057

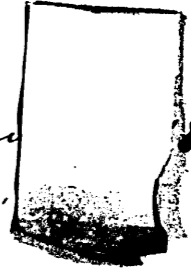
0285

no. 36



090491

Tokio.



Aug 1894.

機密 第一五一三號

Monsieur le Ministre,

廿七年八月二日 陸軍

主管 政務局 加藤

I have the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's note of the 25<sup>th</sup> ultimo informing me that in view of the attitude of the Chinese Government the Japanese Government are compelled to retract the proposals which acting upon the advice of friendly Powers they made to the Chinese Government.

His Excellency  
Mitsui Munemitsu  
N. S. J. M. Minister for Foreign Affairs  
etc. etc. etc.

no. 36

090491

Tokio.

56

機密 第一五三號

August 1. 1894.

廿七年八月二日

主官政務局加藤

Monsieur le Ministre,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's note of the 25<sup>th</sup> ultimo informing me that in view of the attitude of the Chinese Government the Japanese Government are compelled to retract the proposals which acting upon the advice of friendly Powers they made to the Chinese Government.

His Excellency  
 Mutsu Munemitsu  
 N. S. M. Minister for Foreign Affairs  
 etc. etc. etc.

090493

Mutsu

Tokio

4. Journal de St Petersburg mentioned for the first time article about corean question stating in conclusion intention of Russian government that they hope early peaceful settlement holding up political autonomy in corea such as most conformable with enormous interests relating to the far east. Put at once numbers in your telegram.

五五五

40

Nissi

Petersburg, 2 " " 4.40 p/m  
Recd, 4 Augt 1894, 5.10 p/m

MT 1129 01048

REEL No. 1-0057

0288

66

た  
た

上  
大  
凡  
格  
も

090494

<p>明治五十二年</p>	<p>電信譯文</p>	<p>廿七年八月二十日午後四時十五分</p>
<p>外務省</p>	<p>在露京</p>	<p>西公使</p>
<p>東京 陸奥外務大臣</p>	<p>聖彼得堡新報<small>(露国外務省 務閣新聞)</small>ハ朝鮮事件ニ関シ</p>	
<p>始テ論文ヲ載セ其結論ニ露國政府ノ意</p>	<p>思ヲ述テ曰ク極東全局ノ宏大ナル利害ニ最モ</p>	
<p>適合<small>ヤル</small>ニ據朝鮮國政治上ノ獨裁權ヲ</p>	<p>速ニ平和ノ結末ヲ見シトハ露國政府ノ希望ヲ</p>	
<p>外務省</p>		
<p>ル ト ニ ナ リ ト</p>		

陸奥外務大臣  
西公使

MT 1129 01050

MT 1129 01049

REEL No. 1-0057

0289

號二九一第受

次 090495

林多第三任三股位

通商局

東對國務院之送來電位... 中進ノ件

年仲五月十九日... 三任三股位... 林多第三任... 此等の爲め...

日本國駐清公使館

朝鮮政府より... 重要ノ件... 法船合衆... 會社... 總要...

MT 1129 01052

MT 1129 01051



090497

庚

Nomura to Mutsumi

Peking 20/7.194. 7.35 P.M.

No. 8.

I have no doubt that the bases suggested by British Minister are the result of interview between 李鴻章 and interpreter of British Legation, who was sent to 天津 on secret mission.

I have no confidence in the sincerity of 李鴻章 in accepting such bases which he must be aware will never be approved by the Government in Peking.

British Minister telegraphed to his Government your reply to 在日本英國臨時代理領事

MT

1129 01056

57

辛

Mutsumi to Nomura

Tokio 19/7.194. 9.40 A.M.

Peking " " " 1.30 P.M.

No. 12.

United States Government accepted our request to undertake protection of Japanese interests in China in case of war, on condition that Chinese Government have no objection to protection of Chinese interests in Japan is to be undertaken also by the same Power. In the case of urgency, you will apply at once to United States Minister to China.

MT

1129 01055



and delay made situation so critical  
that Japan would have rejected Chinese  
proposal, because there is hardly any  
hope of amical settlement but in view  
of good-will of British Government and  
British Minister in China, I proposed  
the following amendments; Main  
points are 1. Joint labor of Chinese  
Commissions to be confined to the  
future and not touch with works  
Japan taken up already, both  
Governments to pledge to make the  
King of Korea adopt reforms by  
all means; 2. Word politically to  
remain; China to propose in five  
days; if not, Japan not to entertain  
Chinese proposal. In the mean time,  
the despatch of Chinese troops to be  
considered as a menace.

MT 1129 01058

58



Nomura to Mutau

Peking 20/7. '94. 3.30 P.M.

No. 7.

Reliable report from 天津 states  
that 李鴻章 has ordered all the steamers  
of China Merchants Steamship Co. to  
proceed to 大沽 and bought some  
British steamers with understanding  
not to change flag until outbreak  
of hostilities. Remit by telegraph  
1,000 Yen more.

MT 1129 01057

090493

59

J

Mutsu to Komura.

Tokio 19/7. '94. 9.10. P.M.

Peking 20/7. '94. 2.00 P.M.

No. 13.

\*3 telegraphed that Borean Government sent official letter repudiating their promise and declaring that they would not carry out reforms until after our troops and draft for reforms be withdrawn. This was caused by Chinese intrigue and interference. I authorized \*3 to take proper measure to meet requirement of eventuality

MT

1129 01060

090498

成

Mutsu to Komura

Tokio 19/7. '94. 11.30. P.M.

Peking 20/7. '94. 3.00. P.M.

No. 14.

在日本英國代理公使 received telegram from British Minister to China that Chinese Government are willing to negotiate on the following bases: Main points are 1. To suppress revolt; 2. Joint Commission for reforms appointed but not force the King of Borea to adopt them; 3. To jointly guarantee the integrity of Borea; 4. Japan and China to have equal right commercially in Borea, word politically to be left out. Withdrawal of troops to be arranged at the commencement of negotiations. The question of suzerainty not to be raised. China's intrigue

MT

1129 01059

内

Mutsu to Komura

Tokio 17/7, 194. 6.45 P.m.

Peking 18/7. .. 11.00 A.M.

No. 9.

British Minister to China

telegraphed to 在日本英國臨時代理公使

to the effect that the tone of your

note 七月十四日 to Chinese Government

has formally incensed them, and

they construed it to mean that friendly

negotiations are broken off, that British

minister to China has been requested

to ascertain whether Japanese Government

really had this intention, and that

negotiations may still be resumed

if I send conciliatory assurance.

I answered that Japan has consistently

maintained conciliatory attitude

towards China and it was the latter

MT

1129 01062

090500

that created present situation by  
rejecting our proposal, that nevertheless  
Japan would still be disposed to  
entertain conciliatory proposal, if  
it comes from Chinese side through  
the proper channel, but the Korean  
reforms progressed so far that we  
cannot now go back to original  
basis of our proposal.

MT

1129 01061

090501

official circle. Delay will give  
time for European concerted action  
and Chinese extensive preparation.

Imballo diritezza husecico  
pelosita regigno educatrix ritracine  
Cuajudillo gelusken raffittanmistifid  
noto hozaldrade nutritori rejero  
litararius plebicola orgiascajioni  
kinfur.

MT 1129 01064

60

2

Muteu to Komura.

Tokio 17/7. '94. 2.45 A.M.

Peking " " 10.00 A.M.

No. 7.

After many difficulties to  
overcome Chinese interference, ~~to~~  
succeeded in making Korean Govern-  
ment to appoint three Commissioners  
to discuss our proposal and they  
declared that Korean Government  
decided to adopt reforms in  
principle, <sup>and carry out proposed</sup> promising to send official  
letter to that effect, but full details  
being not yet received, realization  
remains to be seen. As you are  
fully aware, such formal assurances  
of Korean Government may not give  
such satisfaction as to bring on final  
settlement of the question.

MT 1129 01063

甲

Komura to Mutau.

Peking July 14, 1941. 7.20 P.M.  
no. 2.

The Powers have not yet presented note to the Chinese Government on the pending question, but I have reason to believe that England is taking the initiative in inviting other Powers to join in intervention.

German Minister has already received instructions to act in concert with his Colleagues to effect peaceful settlement.

As to Chinese warlike preparations, nothing definite is known except the appointment of 劉 紹 傳 as Commander-in-Chief, but there is no doubt that Chinese Government will be forced to declare war by the pressure of public opinion among

MT

1129 01065